

188155

Decreti del Presidente - Parte 1 - Anno 2019

Regione Autonoma Trentino-Alto Adige
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE
 del 20 novembre 2019, n. 82

Emanazione del Regolamento del fondo di cassa e di economato previsto all'art. 33 della Legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di Bilancio e Contabilità della Regione"

IL PRESIDENTE

Visto l'art. 4, punto 1 del testo unico delle leggi costituzionali concernente lo Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, approvato con DPR 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la Legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 recante norme in materia di bilancio e contabilità della Regione ed in particolare l'art. 33 che costituisce il fondo di cassa e di economato e prevede l'adozione di apposito regolamento per la sua gestione;

Visto il Decreto del Presidente della Regione 15 febbraio 2011, n. 1/L mediante il quale è stato emanato il vigente regolamento concernente la gestione del fondo di cassa;

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";

Visto il Regolamento concernente la "Determinazione delle attribuzioni delle strutture organizzative regionali e delle loro articolazioni" emanato con D.P.Reg. 21 gennaio 2015, n. 23, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, modificato con D.P.Reg. 9 maggio 2017, n. 15;

Accertata l'opportunità di aggiornare il regolamento del fondo di cassa e di economato, alla luce delle modifiche normative intervenute ed allo scopo di meglio interpretare le attuali e future esigenze degli uffici regionali;

Dekrete des Präsidenten/Landeshauptmanns - 1. Teil - Jahr 2019

Autonome Region Trentino-Südtirol
DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION
 vom 20. November 2019, Nr. 82

Erlass der „Verordnung betreffend den Kassen- und Ökonomatsfonds laut Art. 33 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“

Aufgrund des Art. 4 Z. 1 des mit DPR vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten vereinheitlichten Textes der Verfassungsgesetze betreffend das Sonderstatut für Trentino-Südtirol;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ und insbesondere des Art. 33, mit dem der Kassen- und Ökonomatsfonds eingerichtet und der Erlass einer Verordnung für dessen Verwaltung vorgesehen wurde;

Aufgrund des Dekrets des Präsidenten der Region vom 15. Februar 2011, Nr. 1/L, mit dem die geltende Verordnung für die Verwaltung des Kassenfonds erlassen wurde;

Aufgrund des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 „Bestimmungen in Sachen Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen gemäß Art. 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42“;

Aufgrund der mit DPREg. vom 21. Jänner 2015, Nr. 23 erlassenen und mit DPREg. vom 9. Mai 2017, Nr. 15 geänderten Verordnung zur Festsetzung der Befugnisse der Organisationsstrukturen der Region und deren Gliederungen im Sinne des Art. 2 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3;

Nach Feststellung der Zweckmäßigkeit, die Verordnung betreffend den Kassen- und Ökonomatsfonds im Lichte der eingetretenen Gesetzesänderungen zu aktualisieren, um den derzeitigen und künftigen Erfordernissen der Regionalämter besser zu entsprechen;

Visto l'art. 3 della legge n. 136 del 13 agosto 2010 e s.m. "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia"

Viste le varie determinazioni dell'Autorità per la vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture, ora Autorità Nazionale Anticorruzione ed in particolare la n. 4 del 7 luglio 2011 "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136" aggiornata al decreto legislativo 19 aprile 2017, n. 56 recante "Disposizioni integrative e correttive al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50" con delibera n. 556 del 31 maggio 2017;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 246 del 13.11.2019.

emana

- il Regolamento del fondo di cassa e di economato previsto all'art. 33 della Legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 – nel testo allegato quale parte integrante al presente decreto.

Il presente decreto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige ed entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione.

È fatto obbligo, a chiunque spetti, di osservarlo e di farlo osservare.

**IL PRESIDENTE
ARNO KOMPATSCHER**

Firmato digitalmente

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs.39/93).

Aufgrund des Art. 3 des Gesetzes vom 13. August 2010 Nr. 136 i.d.g.F. „Außerordentlicher Anti-Mafia-Plan sowie Ermächtigung an die Regierung in Sachen Anti-Mafia-Bestimmungen“;

Aufgrund der verschiedenen Entscheidungen der Aufsichtsbehörde für öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, nun Nationale Antikorruptionsbehörde, und insbesondere der Entscheidung vom 7. Juli 2011, Nr. 4 „Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne des Art. 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136“, die mit Beschluss vom 31. Mai 2017, Nr. 556 unter Berücksichtigung des gesetzesvertretenden Dekrets vom 19. April 2017, Nr. 56 „Ergänzungs- und Korrekturmaßnahmen zum gesetzesvertretenden Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50“ aktualisiert wurde;

Aufgrund des entsprechenden Beschlusses der Regionalregierung vom 13.11.2019, Nr. 246;

erlässt

DER PRÄSIDENT

- die diesem Dekret als ergänzender Bestandteil beiliegende Verordnung betreffend den Kassen- und Ökonomatsfonds laut Art. 33 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3.

Dieses Dekret wird im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol veröffentlicht und tritt am fünfzehnten Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

**DER PRÄSIDENT
ARNO KOMPATSCHER**

digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

ALLEGATO**REGOLAMENTO DEL FONDO DI CASSA E DI ECONOMATO PREVISTO ALL'ART. 33 DELLA L.R. 15 LUGLIO 2009, N. 3 "NORME IN MATERIA DI BILANCIO E CONTABILITÀ DELLA REGIONE"****ART. 1
COSTITUZIONE DEL FONDO**

1. Il fondo di cassa e di economato di cui all'art. 33 della Legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 è costituito presso l'ufficio competente in materia di Economato della Regione autonoma Trentino-Alto Adige ed è iscritto in apposito capitolo di spesa. L'importo posto a disposizione dell'Economato regionale è accreditato con mandato diretto su apposito conto corrente istituito presso il Tesoriere regionale.

**ART. 2
NOMINA DELL'ECONOMO REGIONALE**

1. Con provvedimento della Giunta regionale è nominato l'Economato regionale nella figura del Direttore dell'ufficio di cui all'art. 1 o di altro funzionario che vi presta servizio, proposto da quest'ultimo. Il provvedimento può individuare altresì un sostituto nei casi di assenza o impedimento del titolare della funzione.

**ART. 3
COMPITI DELL'ECONOMO REGIONALE**

1. L'Economato regionale provvede all'anticipo o al pagamento delle spese di cui al successivo art. 4, attingendo le somme necessarie dal conto corrente autorizzato, mediante bonifico, assegno circolare o strumenti di pagamento elettronici oppure denaro contante nel rispetto della normativa che regola l'utilizzo di tale forma di pagamento e di quella che prevede la tracciabilità dei flussi finanziari, su richiesta del Responsabile dell'ufficio richiedente secondo la tipologia di spesa. Dette operazioni devono essere effettuate di volta in volta sulla base delle effettive occorrenze e non possono eccedere la disponibilità esistente sul conto corrente.

**ART. 4
SPESE LIQUIDABILI**

1. Con il fondo di cui al precedente art. 1, l'Economato regionale provvede in ogni caso ai

ANLAGE**VERORDNUNG BETREFFEND DEN KASSEN- UND ÖKONOMATSFONDS LAUT ART. 33 DES RG VOM 15. JULI 2009, NR. 3 „BESTIMMUNGEN ÜBER DEN HAUSHALT UND DAS RECHNUNGSWESEN DER REGION“****ART. 1
ERRICHTUNG DES FONDS**

(1) Der Kassen- und Ökonomatsfonds laut Art. 33 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 wird bei dem für den Ökonomatsdienst zuständigen Amt der Autonomen Region Trentino-Südtirol eingerichtet und in ein eigenes Ausgabenkapitel eingetragen. Der dem Ökonom der Region zur Verfügung gestellte Betrag wird durch direkte Zahlungsanweisung auf ein beim Schatzmeister der Region eingerichtetes spezifisches Kontokorrent gutgeschrieben.

**ART. 2
ERNENNUNG DES ÖKONOMS DER REGION**

(1) Mit Maßnahme der Regionalregierung wird der Direktor des Amtes laut Art. 1 oder ein von diesem vorgeschlagener im besagten Amt Dienst leistender Beamter zum Ökonom ernannt. Mit derselben Maßnahme kann auch ein Stellvertreter bestimmt werden, der den Ökonom bei Abwesenheit oder Verhinderung ersetzt.

**ART. 3
AUFGABEN DES ÖKONOMS DER REGION**

(1) Die im nachstehendem Art. 4 angeführten Ausgaben werden auf Antrag des für das jeweilige Amt Verantwortlichen je nach ihrer Art vom Ökonom der Region durch Überweisung, Zirkularscheck oder elektronische Zahlungsmittel oder in Bargeld – unter Beachtung der Bestimmungen zur Regelung dieser Zahlungsform sowie jener über die Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse – unter Verwendung des Guthabens auf dem spezifischen Kontokorrent vorgestreckt oder gezahlt. Diese Operationen sind von Mal zu Mal auf der Grundlage des effektiven Bedarfs in den Grenzen der auf dem Kontokorrent verfügbaren Mittel vorzunehmen.

**ART. 4
ZAHLBARE AUSGABEN**

(1) Der Ökonom der Region nimmt über den Fonds laut vorstehendem Art. 1 in jedem Fall

seguenti pagamenti o rimborsi spese:

- a) anticipazione al Presidente della Regione ed agli Assessori regionali delle spese di rappresentanza dagli stessi sostenute;
- b) anticipazione ai componenti della Giunta regionale ed al personale regionale delle spese per missione preventivamente autorizzate (incluse eventuali quote di partecipazione/iscrizione ad eventi formativi e convegni);
- c) anticipazione o rimborso di qualsiasi spesa minuta, sia essa relativa ad un servizio, ad una fornitura, ad una manutenzione o per l'assolvimento di obblighi fiscali vari, necessaria al funzionamento dell'attività degli uffici regionali, entro il limite massimo per ciascun pagamento di 100,00 Euro - oneri fiscali compresi, opportunamente documentata supportata da idonea documentazione fiscale obbligatoria;
- d) anticipazione o rimborso delle spese minute necessarie all'attività degli uffici regionali di importo superiore a 100,00 Euro ed entro il limite massimo di 500,00 Euro per ciascun pagamento oneri fiscali compresi, opportunamente documentate e supportate da idonea documentazione fiscale obbligatoria, aventi carattere di imprevedibilità, non programmabilità o necessarie per far fronte a situazioni che richiedono soluzioni tempestive. In riferimento alla presente lettera e a titolo puramente esplicativo e non esaustivo sono ammesse al pagamento con cassa economica, in presenza delle caratteristiche sopra evidenziate, le seguenti spese: acquisto di cancelleria, stampati, modulistica varia, acquisto di prodotti di consumo, piccole riparazioni e manutenzioni di mobili, apparecchiature, automezzi e mezzi, locali e impianti, pulizia e disinfestazione straordinaria di locali, acquisto di libri, documenti, giornali, periodici, pubblicazioni varie ed abbonamenti, anche in formato elettronico, spese per la comunicazione e divulgazione dell'attività della Regione, piccola componentistica informatica, elettronica e di arredo, lavori di tipografia, fotocopiatura, rilegatura testi, spedizioni di corrispondenza e pacchi, telegrammi, inserzioni e necrologi sulla stampa, tasse, imposte, oneri tributari e fiscali, spese contrattuali e altri diritti erariali;
- e) anticipazione o rimborso per registrazione e acquisizione di atti, effettuazione di depositi cauzionali nell'interesse dell'Amministrazione regionale o altri pagamenti indifferibili;

nachstehende Zahlungen und Ausgabenerstattungen vor:

- a) Vorschuss der vom Präsidenten der Region und den Mitgliedern der Regionalregierung bestrittenen Repräsentationsspesen;
- b) Vorschuss vorab genehmigter Reisekosten an die Mitglieder der Regionalregierung und an das Personal der Region (einschließlich eventueller Teilnahme-/Registrierungsgebühren für Schulungen und Tagungen);
- c) Vorschuss oder Erstattung jeglicher kleinerer Ausgabe – angemessen belegt durch geeignete obligatorische Steuerunterlagen – in Zusammenhang mit einem Dienst, einer Lieferung, einer Instandhaltung oder etwaigen Steuerlasten, die für die Tätigkeit der Regionalämter erforderlich ist, bis zu höchstens 100,00 Euro je Zahlung einschließlich Steuerlasten;
- d) Vorschuss oder Erstattung kleinerer für die Tätigkeit der Regionalämter erforderlicher Ausgaben – angemessen belegt durch geeignete obligatorische Steuerunterlagen – über 100,00 Euro und bis zu höchstens 500,00 Euro je Zahlung einschließlich Steuerlasten, die unvorhersehbar, nicht planbar oder in Situationen erforderlich sind, die rechtzeitige Lösungen verlangen. Als diesbezügliche nicht erschöpfende Beispiele können nachstehende Ausgaben aus der Ökonomatskasse gezahlt werden, sofern die vorstehenden Voraussetzungen gegeben sind: Ankauf von Büromaterial, Druckwaren, verschiedenerlei Vordrucken, Ankauf von Verbrauchsgütern, kleinere Reparaturen und Instandhaltung von Möbeln, Geräten, Fahrzeugen und Transportmitteln, Räumen und Anlagen, Reinigung von und außerordentliche Desinfektion in Räumen, Ankauf von Büchern, Dokumenten, Zeitungen, Zeitschriften, sonstigen Veröffentlichungen und Abonnements, auch E-Abonnements, Ausgaben für Kommunikation und Bekanntgabe der Tätigkeit der Region, Ausgaben für kleine Computer- oder Elektronikbauteile und Einrichtungsgegenstände, für das Drucken, Fotokopieren und Binden von Veröffentlichungen, für den Versand von Post, Paketen und Telegrammen, für Zeitungsinserte und Todesanzeigen, Steuern, Gebühren, Abgaben- und Steuerlasten, Vertragsspesen und sonstige Staatsabgaben;
- e) Vorschuss oder Erstattung der Ausgaben für die Registrierung oder das Einholen von Akten, Kautionshinterlegungen im Interesse der Regionalverwaltung oder sonstige unauf-

- f) erogazione di quelle somme il cui ritardato pagamento comporti per l'Amministrazione regionale l'interruzione di un servizio, l'onere di interessi o di indennità di mora.

**ART. 5
REINTEGRO DELLA CONSISTENZA
DEL FONDO**

1. Il Dirigente competente, con proprio provvedimento approva la spesa sostenuta dall'Economista regionale, la impegna sui rispettivi capitoli di bilancio e chiede all'Ufficio preposto l'emissione dei mandati di pagamento resi estinguibili mediante accreditamento al conto corrente acceso a favore dell'Economista presso la Tesoreria regionale.

2. Il fondo di cassa somministrato all'Economista regionale, reintegrato ai sensi del presente articolo, è riversato annualmente a cura dell'Economista medesimo sul conto della Tesoreria regionale.

3. L'ammontare del fondo è acquisito al bilancio regionale con imputazione ad apposito capitolo di entrata.

**ART. 6
ABROGAZIONE DI NORME**

1. È abrogato il "Regolamento concernente la gestione del fondo di cassa previsto art.33 Legge regionale 15 luglio 2009, n. 3" approvato con delibera della Giunta regionale 15 febbraio 2011 n. 40 ed emanato con Decreto del Presidente della Regione 15 febbraio 2011 n. 1/L.

**ART. 7
ENTRATA IN VIGORE**

1. Il presente regolamento entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione del decreto di emanazione.

- schiebbarer Zahlungen;
f) Zahlung jener Beträge, die bei Zahlungsverzug eine Dienstleistungsunterbrechung, Verzugszinsen oder -gebühren zu Lasten der Regionalverwaltung nach sich ziehen.

**ART. 5
AUFFÜLLUNG DES FONDS**

(1) Die vom Ökonom der Region bestrittenen Ausgaben werden mit Maßnahme des zuständigen Abteilungsleiters genehmigt und in den jeweiligen Haushaltskapiteln zweckgebunden. Der Abteilungsleiter ersucht das zuständige Amt, die Zahlungsaufträge auszustellen, welche durch Überweisung auf das beim Schatzamt eingerichtete Kontokorrent des Ökonoms beglichen werden.

(2) Der dem Ökonom der Region zur Verfügung gestellte und gemäß diesem Artikel aufgefüllte Kassenfonds wird von Seiten des Ökonoms jährlich auf das Kontokorrent des Schatzamtes der Region eingezahlt.

(3) Der Fonds wird in das entsprechende Einnahmenkapitel des Haushaltes der Region eingetragen.

**ART. 6
AUFHEBUNG VON BESTIMMUNGEN**

(1) Die mit Beschluss der Regionalregierung vom 15. Februar 2011, Nr. 40 genehmigte und mit Dekret des Präsidenten der Region vom 15. Februar 2011, Nr. 1/L erlassene „Verordnung über den Kassenfonds laut Art. 33 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3“ wird aufgehoben.

**ART. 7
INKRAFTTRETEN**

(1) Diese Verordnung tritt am fünfzehnten Tag nach Veröffentlichung im Amtsblatt der Region des Dekretes zu ihrem Erlass in Kraft.